

泉区生活指南



本指南为在泉区生活的外籍人士等提供相关的生活信息。

中文版(简体)

横浜市泉区役所

☎ 045-800-2323 (总机)

〒245-0024 横浜市泉区和泉中央北五丁目1番1号
・从相鉄いずみ野線“いずみ中央”车站徒步5分钟
・神奈中公交车“泉区総合庁舎前”公交车站前

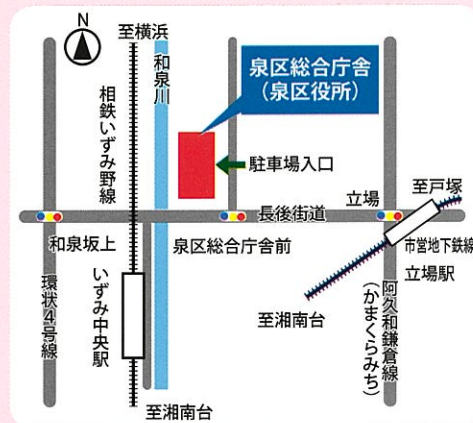
<每周工作日期及时间>

周一、周二、周三、周四、周五 从上午8:45分到下午5:00

第2、第4个周六 从上午9:00到正午

※第2、第4个周六仅受理户籍、住民票、国民健康保险等部分业务

<休息日> 节假日、从12月29日到1月3日



横浜市泉区役所



IZUMI 多文化共生服务台 (国际交流处)

いずみ区民活動支援中心 区役所1层

☎ 045-800-2487

提供多语种信息及生活咨询，并可借阅日语学习参考书籍。

<每周工作日期及时间>

周一、周二、周四 从上午9:00到正午、从下午1:00到下午4:00

<休息日> 节假日、从12月29日到1月3日

泉区役所外国語相談 : 広報相談係内 区役所1层

◆ 中国語生活咨询 ☎ 045-800-2334

<每周工作日期及时间>

周四 从上午10:00到正午、从下午1:00到下午4:00

◆ 印度支那难民定住者・越南语生活咨询 ☎ 045-801-3738

<每周工作日期及时间>

周五 从上午9:00到正午*、从下午1:00到下午5:00*

*为防止新冠病毒感染症的扩大，2021年4月现在，时间改为从上午10:00到正午、从下午1:00到下午4:00。

※越南语口译：从上午10:00到正午、从下午1:00到下午4:00

※柬埔寨语和老挝语为电话口译。

<休息日> 节假日、从12月29日到1月3日



区役所手续办理指南

办理各种行政服务手续并提供咨询。

● 个人号码：戸籍課 区役所 2 层

☎ 045-800-2345

可以进行关于个人号码卡的咨询

● 搬家等的手续：戸籍課 区役所 2 层

☎ 045-800-2345

办理居民登记变动（搬家）手续以及住民票复印件的申请等。

● 国民健康保险、国民年金：保険年金課 区役所 2 层

☎ 045-800-2425（保险）

☎ 045-800-2421（年金）

提供国民健康保险、介護保险、后期高龄者医疗制度、加入国民年金手续等的咨询。

● 婴儿、儿童：こども家庭支援課（儿童家庭支援课）区役所 2 层

☎ 045-800-2444

办理母子健康手册的手续、提供婴幼儿健康检查等的咨询。

● 高龄者、残疾人的福利服务：高齢・障害支援課 区役所 2 层

☎ 045-800-2434（高龄者） 传真 045-800-2513

☎ 045-800-2485（残疾人） 传真 045-800-2513

提供高龄者、残疾人福利、健康以及接受服务等方面的咨询。

● 税金：税務課 区役所 3 层

☎ 045-800-2352

受理市民税申报、课税（所得）证明、免税证明申请等。



● 垃圾丢弃方法：泉区役所地域振興課・資源循環局泉事務所

☎ 045-800-2398（区役所）

☎ 045-803-5191（泉事務所）

横滨市的家庭垃圾分为 14 种，在每周规定日期和地点丢弃。

请认真理解和遵守相关规则。某些垃圾需收费回收。

<垃圾和资源物的分类及丢弃方法>

以多种语言通俗易懂的讲解垃圾分类及丢弃方法规则的小册子。

（中文、越南语、英语、柬埔寨语等 10 国语言）



“垃圾和资源物的分类及丢弃方法”

手册

信息/咨询

● (公財) 横浜市国際交流協会 横浜市多文化共生総合相談センター (横浜市多文化共生综合咨询中心)

☎ 045-222-1209

〒220-0012 横浜市西区みなとみらい 1-1-1 パシフィコ横浜 横浜国際協力センター5F
通过电话或面谈提供生活信息等通知, 及生活咨询。

<能够应对的语言>

英语、中文、韩语、越南语、尼泊尔语、印尼语、塔加路族语、泰语、
葡萄牙语、西班牙语、简明的日语

<每周工作日期及时间>

周一、周二、周三、周四、周五 从上午 10:00 到下午 5:00 (下午 4:30 截止受理)
第 2、第 4 个周六 从上午 10:00 到下午 1:00 (中午 12:30 截止受理)
(※第 2、第 4 个周六仅接受英语、中文、西班牙语的电话咨询。)



● 多文化まちづくり工房 (多文化城镇建设工房) 生活咨询



☎ 045-805-4323

〒245-0018 泉区上飯田町 3220-4 ICHO 交流会館 会议室
提供所有与生活有关的咨询。

<每周工作日期及时间>

越南语 周三 从下午 1:30 到下午 5:30
柬埔寨语 周三 从下午 1:30 到下午 3:30

<休息日> 节假日、从 12 月 29 日到 1 月 3 日

● あーすぷらざ (神奈川県立地球市民かながわプラザ) 地球广场 (神奈川県立地球市民 KANAGAWA Plaza)

☎ 045-896-2895 (一般咨询・法律咨询)

英语、中文、韩语、朝鲜语、西班牙语、葡萄牙语、越南语

☎ 045-896-2972 (教育咨询)

中文、西班牙语、葡萄牙语、塔加路族语、越南语

〒247-0007 横浜市栄区小菅ヶ谷 1-2-1 2 楼信息 Forum 内
提供生活及教育方面的咨询。

※语种、每周工作日期及时间因咨询内容而异。请提前确认。

<休息日> 周一、节假日、从 12 月 29 日到 1 月 3 日



● (公財) かながわ国際交流財団 (神奈川県立地球市民かながわプラザ)

かながわ・こみゅにてい・ねっとわーく・さいと (神奈川県立地球市民かながわプラザ)
网站汇集了生活实用信息。

INFO KANAGAWA

并提供邮件通报生活信息服务。

INFO KANAGAWA

かなこみゅ



急 診



前往医院时，请携带健康保险证。

● 泉区休日急患診療所

☎ 045-806-0921

〒245-0024 横浜市泉区和泉中央北五丁目1番5号

周日或节假日患病时可到此处就诊。

<诊断科> 内科・小児科

<每周接诊日期及时间>

周日・节假日・从12月30日到1月3日

从上午10:00到下午4:00（上午9:45开始受理）

● 横浜市南西部夜間急病センター

（横浜市南西部夜间急病中心）

☎ 045-806-0921

夜间患病时可到此处就诊。

<诊断科> 内科・小児科

<每周接诊日期及时间>

每日 晚上8:00～深夜0:00（晚上7:30开始受理）



<交通指南>

相鉄いずみ野線「いずみ中央」站步行8分钟

● 多言語医療問診票（主页）

国际交流友好港南台、神奈川国际交流财团
 搭载了18国语言的问诊票。



<URL><http://www.kifjp.org/medical>

● 横浜市救急相談センター

（横浜市急救咨询中心）（仅日语）

#7119（可通过手机、小灵通、按键式电话拨打。

※转盘式电话及IP电话无法拨打。）

您可以通过电话接受医院介绍和咨询急救问题。

另外，也可拨打045-232-7119（各种电话均可拨打。）

关于新型冠状病毒感染症の咨询方式

● 神奈川県新型冠状病毒感染症専用热线

☎ 0570-056774

拨通电话后，会有日语的语音指南。请按想要咨询的号码。

首先会用日语对话，如果您想用其他语言对话请提出来。

号码	内容	每周工作日期、时间
(1)	关于医院及可能感染了新冠的人的咨询	每天、24小时
(2)	关于神奈川警戒警钟	周一、周二、周三、周四、 周五从上午9:00 到下午5:00
(3)	关于店铺或公司所需要的资金	
(4)	关于「LINE新冠通知系统」、以及其他内容	

《对应语言》

英语、中文、韩语・朝鲜语、葡萄牙语、西班牙语、越南语、泰语、俄语、印尼语、塔加路族语、尼泊尔语、法语、德语、意大利语、马来语、缅甸语、高棉语、蒙古语、僧伽罗语

紧急情况时

● 犯罪/交通事故 ⇒ 警察署 ☎ 110

遭遇犯罪行为或交通事故时，请拨打“110”。

会被询问是发生了“事件”还是“事故”。

<陈述方法>请不要紧张，镇静地回答是“事件/事故”。

请告知发生地点以及您的姓名。

★请叫警察！ ★发生交通事故了！等



● 火灾、急病、重伤 ⇒ 消防署 ☎ 119

发生火灾、患急病或身负重伤时，请拨打“119”。

英语、中文、韩语、葡萄牙语、西班牙语将连接到口译服务。

若不会日语或有口译人员的语言，

请让周围能讲这些语言的人代为接电话。



万一发生地震请日常储备

● 准备至少 3 天的备用品

◇ 饮用水

1 天 3 升
× 3 天
= 9 升
(1 人量)



◇ 食物

无需加工即可食用的食品
(罐头、即食
食品等)



◇ 厕所袋

1 天 5 个 × 3 天
= 15 个
(1 人量)



● 与家人协商确定的事项

- ◆ 大地震时家人集合地点
- ◆ 共同的联系人 (远方的亲戚或朋友等)

< 泉区地震防灾指南 >

详细讲解地震应对及避难场所的多语种指南。

- 简单的日语 ○ 中文 (简体字)
- 越南语 ○ 柬埔寨语 ○ 英语



※ 在区役所 3 层 総務課 领取

2021 年 6 月发行

横浜市泉区役所地区振興課